

## Gard Alert

# FIFAワールドカップ期間中のロシアへの危険品の輸送規制について

こちらは、英文記事「[Restrictions on the import of dangerous goods into Russia during the FIFA World Cup](#)」（2018年5月17日付）の和訳です。

**ロシアは2018年5月25日から7月25日の期間、サンクトペテルブルク港において、燃料補給を含むすべての危険品の輸送と取扱いを禁止します。**



Gardの現地コレスポンデントからの報告によると、FIFA 2018 ワールドカップの開催前と開催期間中、ロシア国内の一部港においてセキュリティー規制が実施されます。サンクトペテルブルク港長の勧告によれば、この規制により、燃料補給を含む危険品の輸送と取扱いも一時的に禁止されます。

2018年5月25日から2018年7月25日の期間にサンクトペテルブルク港に寄港する船舶の所有者および運航者は、上記規制に留意してください。このセキュリティー対策は、鉄道を含むすべての輸送機関に適用されます。また、荷役業者、貨物ターミナル、燃料補給業者、危険品を取り扱うその他の会社・組織も対象となります。

同様の規制は、2017年にロシアで開催されたFIFAコンフェデレーションカップにおいても実施されました。その際には、鉄道による危険品の輸送・取扱いは完全に停止され、（IMDGコードのクラス1～7に分類される）危険品を輸送する船舶は、サンクトペテルブルク港への入港が禁止されました。船舶は規制解除まで待機するか、ウスチルガ港へ移動する措置が取られました。

カーニングラード港においては、IMOのクラス1および6.1を除き、規制は解除されています。

上記を踏まえ、船舶の所有者と運航者は、サンクトペテルブルクまたはロシア国内のその他の関連港に到着する前に、現地代理店または代表者に連絡し、危険品を積載している船舶は入港が許可されるのか、荷役作業や燃料補給が行えるのかを確認するようにしてください。

本アラートは、GardのコレスポンデントであるPandi Services East（サンクトペテルブルク）からの情報に基づいて作成したものです。

本情報は一般的な情報提供のみを目的としています。発行時において提供する情報の正確性および品質の保証には細心の注意を払っていますが、Gardは本情報に依拠することによって生じるいかなる種類の損失または損害に対して一切の責任を負いません。

本情報は日本のメンバー、クライアントおよびその他の利害関係者に対するサービスの 일환として、ガードジャパン株式会社により英文から和文に翻訳されております。翻訳の正確性については十分な注意をしておりますが、翻訳された和文は参考上のものであり、すべての点において原文である英文の完全な翻訳であることを証するものではありません。したがって、ガードジャパン株式会社は、原文との内容の不一致については、一切責任を負いません。翻訳文についてご不明な点などありましたらガードジャパン株式会社までご連絡ください。